# KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2018/144

## af 19. januar 2018

## om bekræftelse eller ændring af den foreløbige beregning af de gennemsnitlige specifikke $CO_2$-emissioner og specifikke emissionsmål for fabrikanter af personbiler for kalenderåret 2016 i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009

*(meddelt under nummer C(2018) 186)*

**(Kun den bulgarske, den engelske, den franske, den italienske, den nederlandske, den svenske og den tyske udgave er autentiske)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009 af 23. april 2009 om fastsættelse af præstationsnormer for nye personbilers emissioner inden for Fællesskabets integrerede tilgang til at nedbringe $CO_2$-emissionerne fra personbiler og lette erhvervskøretøjer ([1]), særlig artikel 8, stk. 5, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionen skal i henhold til forordning (EF) nr. 443/2009 hvert år beregne de gennemsnitlige specifikke $CO_2$-emissioner og de specifikke emissionsmål for hver fabrikant af personbiler i Unionen og for hver pool af fabrikanter. På grundlag af denne beregning skal Kommissionen fastslå, om fabrikanter og pooler af fabrikanter har overholdt deres specifikke emissionsmål.

(2) De detaljerede data, der skal anvendes til beregningen af de gennemsnitlige specifikke $CO_2$-emissioner og de specifikke emissionsmål, er baseret på medlemsstaternes registreringer af nye personbiler i løbet af det foregående kalenderår.

(3) Alle medlemsstater har fremsendt data for 2016 til Kommissionen. Hvor Kommissionens verificering af dataene viste, at der manglede bestemte data, eller de tydeligvis var ukorrekte, kontaktede Kommissionen de pågældende medlemsstater, og med disse medlemsstaters godkendelse blev dataene tilpasset eller kompletteret. Hvor det ikke var muligt at nå til enighed med en medlemsstat, blev den pågældende medlemsstats foreløbige data ikke tilpasset.

(4) Den 20. april 2017 offentliggjorde Kommissionen de foreløbige data og underrettede 95 fabrikanter om de foreløbige beregninger af deres gennemsnitlige specifikke $CO_2$-emissioner og deres specifikke emissionsmål for 2016. Fabrikanterne blev bedt om at verificere dataene og underrette Kommissionen om eventuelle fejl inden tre måneder efter modtagelsen af underretningen. 40 fabrikanter indgav fejlunderretninger inden for den givne frist.

(5) For de resterende 55 fabrikanter, der ikke indgav underretning om fejl i datasættene eller ikke på anden måde reagerede, bør de foreløbige data og foreløbige beregninger af de gennemsnitlige specifikke emissioner og de specifikke emissionsmål bekræftes. For tre fabrikanters vedkommende lå alle køretøjer indberettet i det foreløbige datasæt uden for anvendelsesområdet for forordning (EF) nr. 443/2009.

(6) Kommissionen har kontrolleret de korrektioner, som fabrikanterne har givet underretning om, og de respektive begrundelser herfor, og datasættene er i givet fald bekræftet eller korrigeret.

(7) I tilfælde af registreringer uden eller med manglende eller forkerte identifikationsparametre, f.eks. type, variant, udgave eller typegodkendelsesnummer, bør der tages hensyn til, at fabrikanterne ikke kan verificere eller korrigere disse registreringer. Som følge heraf er det hensigtsmæssigt at anvende en fejlmargin på $CO_2$-emissioner og masseværdier i de pågældende registreringer.

(8) Fejlmarginen bør beregnes som forskellen mellem afstandene til det specifikke emissionsmål udtrykt som de gennemsnitlige specifikke emissioner fratrukket de specifikke emissionsmål beregnet med og uden de registreringer, der ikke kan verificeres af fabrikanterne. Uanset om forskellen er positiv eller negativ, bør fejlmarginer altid forbedre fabrikantens situation i forhold til det specifikke emissionsmål.

([1]) EUT L 140 af 5.6.2009, s. 1.

(9) I henhold til artikel 10, stk. 2, i forordning (EF) nr. 443/2009 anses en fabrikant for at opfylde sit specifikke emissionsmål som nævnt i samme forordnings artikel 4, hvis de gennemsnitlige emissioner, der er nævnt i nærværende afgørelse, er lavere end det specifikke emissionsmål, hvilket udtrykkes som en negativ afstand til målet. Hvis de gennemsnitlige emissioner overskrider de specifikke emissionsmål, vil der blive pålagt en afgift for emissionsoverskridelse, medmindre den pågældende fabrikant er fritaget fra dette mål eller er medlem af en pool, og poolen opfylder sit specifikke emissionsmål.

(10) Den 3. november 2015 udsendte Volkswagen Group en erklæring om, at der var konstateret uregelmæssigheder ved bestemmelsen af $CO_2$-niveauerne i forbindelse med typegodkendelsen af visse køretøjer. Selv om dette spørgsmål er blevet grundigt undersøgt, finder Kommissionen ikke desto mindre, er der behov for yderligere afklaring fra Volkswagen-poolen som helhed og en bekræftelse af fraværet af sådanne uregelmæssigheder fra de relevante nationale typegodkendelsesmyndigheder. Som følge heraf kan værdierne for Volkswagen-poolen og dens medlemmer (Audi AG, Audi Hungaria Motor Kft., Bugatti Automobiles S.A.S., Dr. Ing. h.c.F. Porsche AG, Quattro GmbH, Seat S.A., Skoda Auto A.S. og Volkswagen AG) ikke bekræftes eller ændres.

(11) Kommissionen forbeholder sig ret til at revidere en fabrikants præstationer som bekræftet eller ændret ved denne afgørelse, hvis de relevante nationale typegodkendelsesmyndigheder bekræfter, at der foreligger uregelmæssigheder i de $CO_2$-emissionsværdier, der anvendes med henblik på at fastslå, om fabrikanten overholder det specifikke emissionsmål.

(12) Den foreløbige beregning af de gennemsnitlige specifikke $CO_2$-emissioner fra nye personbiler registreret i 2016, de specifikke emissionsmål og forskellen mellem disse to værdier bør bekræftes eller ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Værdierne vedrørende fabrikanternes præstationer som bekræftet eller ændret for hver fabrikant af personbiler og for hver pool af fabrikanter for kalenderåret 2016 i overensstemmelse med artikel 8, stk. 5, i forordning (EF) nr. 443/2009 er anført i bilaget til nærværende afgørelse.

*Artikel 2*

Denne afgørelse er rettet til følgende individuelle fabrikanter og pooler, der er dannet i overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EF) nr. 443/2009:

(1) Adidor Voitures SAS
2/4 Rue Hans List
78290 Croissy-sur-Seine
FRANKRIG

(2) Alfa Romeo S.P.A.
C.so Giovanni Agnelli 200
10135 Torino
ITALIEN

(3) Alpina Burkard Bovensiepen GmbH & Co., KG
Alpenstraße 35 – 37
86807 Buchloe
TYSKLAND

(4) Anhui JiangHuai Automobile Co Ltd
Via Lanzo 27
10071 Borgaro Torinese
ITALIEN

(5) Aston Martin Lagonda Ltd
Gaydon Engineering Centre
Banbury Road
Gaydon Warwickshire
CV35 0DB
DET FORENEDE KONGERIGE

(6) Automobiles Citroen
7, rue Henri Sainte-Claire Deville
92500 Rueil-Malmaison
FRANKRIG

(7) Automobiles Peugeot
7, rue Henri Sainte-Claire Deville
92500 Rueil-Malmaison
FRANKRIG

(8) AVTOVAZ JSC

Repræsenteret i Unionen ved:

LADA France S.A.S.
13, Route Nationale 10
78310 Coignieres
FRANKRIG

(9) Bentley Motors Ltd
Berliner Ring 2
38436 Wolfsburg
TYSKLAND

(10) BLUECAR SAS
31-32 quai de Dion Bouton
92800 Puteaux
FRANKRIG

(11) BLUECAR ITALY S.R.L.
Foro Bonaparte 54
20121 Milano (MI)
ITALIEN

(12) Bayerische Motoren Werke AG
Petuelring 130
80788 München
TYSKLAND

(13) BMW M GmbH
Petuelring 130
80788 München
TYSKLAND

(14) BYD AUTO INDUSTRY COMPANY LIMITED

Repræsenteret i Unionen ved:

BYD Europe B.V.
's-Gravelandseweg 256
3125 BK Schiedam
NEDERLANDENE

(15) Caterham Cars Ltd
2 Kennet Road Dartford
Kent
DA1 4QN
Det Forenede Kongerige

(16) Chevrolet Italia S.p.A.
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
TYSKLAND

(17) FCA US LLC

Repræsenteret i Unionen ved:

Fiat Chrysler Automobiles
Building 5 — Ground floor — Room A8N
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
ITALIEN

(18) CNG-Technik GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
TYSKLAND

(19) Automobile Dacia SA
Guyancourt
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
FRANKRIG

(20) Daimler AG
Zimmer 229
Mercedesstr 137/1
70546 Stuttgart
TYSKLAND

(21) Donkervoort Automobielen BV
Pascallaan 96
8218 NJ Lelystad
NEDERLANDENE

(22) Dr Motor Company Srl
S.S. 85, Venafrana km 37,500
86070 Macchia d'Isernia
ITALIEN

(23) Ferrari S.p.A.
Via Emilia Est 1163
41122 Modena
ITALIEN

(24) FCA Italy S.p.A.
Building 5 — Ground floor — Room A8N
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
ITALIEN

(25) Ford India Private Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Ford Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
TYSKLAND

(26) Ford Motor Company of Australia Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Ford Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
TYSKLAND

(27) Ford Motor Company of Brazil Ltda.

Repræsenteret i Unionen ved:

Ford Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
TYSKLAND

(28) Ford Motor Company
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
TYSKLAND

(29) Ford Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
TYSKLAND

(30) Fuji Heavy Industries Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Subaru Europe NV/SA
Leuvensesteenweg 555 B/8
1930 Zaventem
BELGIEN

(31) General Motors Company

Repræsenteret i Unionen ved:

Adam Opel GmbH
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
TYSKLAND

(32) General Motors Holdings LLC

Repræsenteret i Unionen ved:

KnowMotive
Bouwhuispad 1
8121 PX Olst
NEDERLANDENE

(33) GM Korea Company

Repræsenteret i Unionen ved:

Adam Opel GmbH
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
TYSKLAND

(34) Great Wall Motor Company Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Great Wall Motor Europe Technical Center GmbH
Otto-Hahn-Str. 5
63128 Dietzenbach
TYSKLAND

(35) Honda Automobile (China) Co., Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Honda Motor Europe Ltd
Cain Road
Bracknell
Berkshire
RG12 1HL
DET FORENEDE KONGERIGE

(36) Honda Motor Co., Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Honda Motor Europe Ltd
Cain Road
Bracknell
Berkshire
RG12 1HL
DET FORENEDE KONGERIGE

(37) Honda Turkiye A.S.

Repræsenteret i Unionen ved:

Honda Motor Europe Ltd
Cain Road
Bracknell
Berkshire
RG12 1HL
DET FORENEDE KONGERIGE

(38) Honda of the UK Manufacturing Ltd
Honda Motor Europe Ltd
Cain Road
Bracknell
Berkshire
RG12 1HL
DET FORENEDE KONGERIGE

(39) Hyundai Motor Company

Repræsenteret i Unionen ved:

Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
TYSKLAND

(40) Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
TYSKLAND

(41) Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o.
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
TYSKLAND

(42) Hyundai Motor India Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
TYSKLAND

(43) Hyundai Assan Otomotiv Sanayi Ve Ticaret A.S.

Repræsenteret i Unionen ved:

Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
TYSKLAND

(44) Isuzu Motors Limited

Repræsenteret i Unionen ved:

Isuzu Motors Europe NV
Bist 12
2630 Aartselaar
BELGIEN

(45) IVECO S.p.A.
Via Puglia 35
10156 Torino
Italien

(46) Jaguar Land Rover Ltd
Abbey Road
Whitley
Coventry CV3 4LF
DET FORENEDE KONGERIGE

(47) KIA Motors Corporation

Repræsenteret i Unionen ved:

Kia Motors Europe GmbH
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
TYSKLAND

(48) KIA Motors Slovakia s.r.o.
Kia Motors Europe GmbH
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
TYSKLAND

(49) Koenigsegg Automotive AB
Valhall Park
262 74 Angelholm
SVERIGE

(50) KTM-Sportmotorcycle AG
Stallhofnerstrasse 3
5230 Mattighofen
ØSTRIG

(51) LADA Automobile GmbH
Erlengrund 7-11
21614 Buxtehude
TYSKLAND

(52) LADA France S.A.S.

13, Route Nationale 10

78310 Coignieres

FRANKRIG

(53) Automobili Lamborghini S.p.A.
via Modena 12
40019 Sant'Agata Bolognese (BO)
ITALIEN

(54) Litex Motors AD
3 Lachezar Stanchev Str., 2nd floor,
1706 Sofia
BULGARIEN

(55) Lotus Cars Ltd
Hethel Norwich
Norfolk
NR14 8EZ
DET FORENEDE KONGERIGE

(56) Magyar Suzuki Corporation Ltd
Legal Department
Suzuki Allee 7
64625 Bensheim
TYSKLAND

(57) Mahindra & Mahindra Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Mahindra Europe S.r.l.
Via Cancelliera 35
00040 Ariccia (Roma)
ITALIEN

(58) Maruti Suzuki India Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Suzuki Deutschland GmbH
Legal Department
Suzuki Allee 7
64625 Bensheim
TYSKLAND

(59) Maserati S.p.A.
Viale Ciro Menotti 322
41122 Modena
ITALIEN

(60) Mazda Motor Corporation

Repræsenteret i Unionen ved:

Mazda Motor Europe GmbH
European R&D Centre
Hiroshimastr 1
61440 Oberursel/Ts
TYSKLAND

(61) McLaren Automotive Ltd
Chertsey Road
Woking
Surrey GU21 4YH
Det Forenede Kongerige

(62) Mercedes-AMG GmbH
Mercedesstr 137/1
Zimmer 229 HPC F 403
70327 Stuttgart
TYSKLAND

(63) MG Motor UK Ltd
International HQ
Q Gate
Low Hill Lane
Birmingham
B31 2BQ
DET FORENEDE KONGERIGE

(64) Mitsubishi Motors Corporation MMC

Repræsenteret i Unionen ved:

Mitsubishi Motors Europe B.V. MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
NEDERLANDENE

(65) Mitsubishi Motors Thailand Co., Ltd MMTh

Repræsenteret i Unionen ved:

Mitsubishi Motors Europe B.V. MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
NEDERLANDENE

(66) Morgan Technologies Ltd
Pickersleigh Road Malvern Link
Worcestershire
WR14 2LL
DET FORENEDE KONGERIGE

(67) National Electric Vehicle Sweden A.B.
Saabvägen 5
SE-461 38 Trollhättan
SVERIGE

(68) Nissan International SA

Repræsenteret i Unionen ved:

Renault Nissan Representation Office
Av des Arts 40
1040 Bruxelles
BELGIEN

(69) Noble Automotive Ltd
24a Centurion Way
Meridian Business Park
Leicester LE19 1WH
DET FORENEDE KONGERIGE

(70) Adam Opel GmbH
Bahnhofsplatz 1IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
TYSKLAND

(71) Pagani Automobili S.p.A.
Via dell' Artigianato 5
41018 San Cesario sul Panaro (Modena)
ITALIEN

(72) PGO Automobiles
ZA de la pyramide
30380 SAINT CHRISTOL les Alès
FRANKRIG

(73) Radical Motorsport Ltd
24 Ivatt Way Business Park
Westwood
Peterborough
PE3 7PG
DET FORENEDE KONGERIGE

(74) Renault S.A.S.
Guyancourt
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
FRANKRIG

(75) Renault Trucks
99 Route de Lyon TER L10 0 01
69802 Saint Priest Cedex
FRANKRIG

(76) Rolls-Royce Motor Cars Ltd
Petuelring 130
80788 München
TYSKLAND

(77) Secma S.A.S.
Rue Denfert Rochereau
59580 Aniche
FRANKRIG

(78) Shanghai Maple Automobile Co Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

LTI Vehicles Ltd
Holyhead Road
Coventry
CV5 8JJ
DET FORENEDE KONGERIGE

(79) SsangYong Motor Company

Repræsenteret i Unionen ved:

SsangYong Motor Europe Office
Herriotstrasse 1
60528 Frankfurt am Main
TYSKLAND

(80) Suzuki Motor Corporation

Repræsenteret i Unionen ved:

Suzuki Deutschland GmbH
Legal Department
Suzuki Allee 7
64625 Bensheim
TYSKLAND

(81) Suzuki Motor Thailand Co. Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Suzuki Deutschland GmbH
Legal Department
Suzuki Allee 7
64625 Bensheim
TYSKLAND

(82) Taiqi Electric Vehicle Co Limited

Repræsenteret i Unionen ved:

Quickstart 05/14
Vermögensverwaltung GmbH
Ganghoferstraße 33
80399 München
TYSKLAND

(83) Tata Motors Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Tata Motors European Technical Centre Plc.
International Automotive Research Centre
University of Warwick
Coventry
CV4 7AL
DET FORENEDE KONGERIGE

(84) Tazzari GL S.p.A.
VIA Selice Provinciale 42/E
40026 Imola
Bologna
ITALIEN

(85) Tesla Motors Ltd

Repræsenteret i Unionen ved:

Tesla Motors NL
7-9 Atlasstraat
5047 RG Tilburg
NEDERLANDENE

(86) Toyota Motor Europe NV/SA
Avenue du Bourget 60
1140 Bruxelles
BELGIEN

(87) Volvo Car Corporation
VAK building
Assar Gabrielssons väg
405 31 Göteborg
SVERIGE

(88) Pool for: BMW Group
Petuelring 130
80788 München
TYSKLAND

(89) Pool for: Daimler AG
Mercedesstr 137/1
Zimmer 229
70546 Stuttgart
TYSKLAND

(90) Pool for: FCA Italy S.p.A.
Building 5 — Ground floor — Room A8N
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
ITALIEN

(91) Pool for: Ford-Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry Ford Strasse 1
50725 Köln
TYSKLAND

(92) Pool for: General Motors
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
TYSKLAND

(93) Pool for: Honda Motor Europe Ltd
470 London Road Slough
Berkshire SL3 8QY
DET FORENEDE KONGERIGE

(94) Pool for: Hyundai
Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
TYSKLAND

(95) Pool for: Kia
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
TYSKLAND

(96) Pool for: Mitsubishi Motors
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
NEDERLANDENE

(97) Pool for: Renault
1 Avenue du Golf
78288
Guyancourt Cedex
FRANKRIG

(98) Pool for: Suzuki
Suzuki Allee 7
64625 Bensheim
TYSKLAND

(99) Pool for: Tata Motors Ltd, Jaguar Cars Ltd, Land Rover
Abbey Road
Whitley
Coventry CV3 4LF
DET FORENEDE KONGERIGE

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. januar 2018.

*På Kommissionens vegne*
Miguel ARIAS CAÑETE
*Medlem af Kommissionen*

*BILAG*

*Tabel 1*

**Værdier vedrørende fabrikanternes præstationer, der er bekræftet eller ændret i henhold til artikel 8, stk. 5, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 443/2009**

| A | B | C | D | E | F | G | H | I |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Fabrikantens navn | Pooler og dispensationer | Antal registreringer | Gennemsnitlige specifikke $CO_2$-emissioner (100 %) | Specifikt emissionsmål | Afstand til mål | Afstand til mål, tilpasset | Gennemsnitlig masse | Gennemsnitlige $CO_2$-emissioner (100 %) |
| ADIDOR VOITURES SAS | DMD | 16 | 179,000 | | | | 1 300,00 | 179,000 |
| ALFA ROMEO SPA | P3 | 63 120 | 115,042 | 128,478 | – 13,436 | – 13,436 | 1 359,09 | 115,042 |
| ALPINA BURKARD BOVENSIEPEN GMBH E CO KG | DMD | 773 | 172,604 | | | | 1 873,15 | 172,604 |
| ANHUI JIANGHUAI AUTOMOBILE | DMD | 52 | 232,692 | | | | 1 586,92 | 232,692 |
| ASTON MARTIN LAGONDA LTD | D | 1 367 | 308,661 | 309,000 | – 0,339 | – 0,339 | 1 830,98 | 308,661 |
| AUTOMOBILES CITROEN | | 614 686 | 103,312 | 122,810 | – 19,498 | – 19,498 | 1 235,06 | 103,312 |
| AUTOMOBILES PEUGEOT | | 889 051 | 101,748 | 123,348 | – 21,600 | – 21,600 | 1 246,84 | 101,748 |
| AVTOVAZ JSC | P10 | 2 676 | 180,060 | 120,367 | 59,693 | 59,693 | 1 181,62 | 180,060 |
| BENTLEY MOTORS LTD | D | 3 260 | 285,502 | 294,000 | – 8,498 | – 8,682 | 2 499,31 | 285,502 |
| BLUECAR SAS | | 1 466 | 0,000 | 128,873 | – 128,873 | – 128,873 | 1 367,74 | 0,000 |
| BLUECAR ITALY SRL | | 8 | 0,000 | 133,089 | – 133,089 | – 133,089 | 1 460,00 | 0,000 |
| BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG | P1 | 973 555 | 121,947 | 138,104 | – 16,157 | – 16,218 | 1 569,72 | 121,983 |
| BMW M GMBH | P1 | 15 780 | 175,968 | 144,250 | 31,718 | 30,524 | 1 704,21 | 175,976 |
| BYD AUTO INDUSTRY COMPANY LIMITED | DMD | 32 | 0,000 | | | | 2 455,00 | 0,000 |
| CATERHAM CARS LIMITED | DMD | 130 | 150,438 | | | | 644,54 | 150,438 |
| CHEVROLET ITALIA SPA | P5 | 1 | 116,000 | 120,293 | – 4,293 | – 4,293 | 1 180,00 | 116,000 |
| FCA US LLC | P3 | 104 390 | 146,673 | 142,421 | 4,252 | 4,199 | 1 664,19 | 146,673 |
| CNG-TECHNIK GMBH | P4 | 567 | 162,695 | 137,799 | 24,896 | 24,896 | 1 563,05 | 162,695 |
| AUTOMOBILE DACIA SA | P10 | 414 892 | 117,432 | 121,203 | – 3,771 | – 3,771 | 1 199,90 | 117,432 |
| DAIMLER AG | P2 | 910 189 | 124,543 | 138,640 | – 14,097 | – 14,236 | 1 581,46 | 125,012 |
| DONKERVOORT AUTOMOBIELEN BV | DMD | 5 | 178,000 | | | | 865,00 | 178,000 |

| A | B | C | D | E | F | G | H | I |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Fabrikantens navn | Pooler og dispensationer | Antal registreringer | Gennemsnitlige specifikke $CO_2$-emissioner (100 %) | Specifikt emissionsmål | Afstand til mål | Afstand til mål, tilpasset | Gennemsnitlig masse | Gennemsnitlige $CO_2$-emissioner (100 %) |
| DR MOTOR COMPANY SRL | DMD | 490 | 147,808 | | | | 1 183,29 | 147,808 |
| FERRARI SPA | D | 2 482 | 281,007 | 290,000 | – 8,993 | – 8,993 | 1 710,05 | 281,007 |
| FCA ITALY SPA | P3 | 768 863 | 115,961 | 119,443 | – 3,482 | – 3,484 | 1 161,40 | 115,961 |
| FORD INDIA PRIVATE LIMITED | P4 | 7 363 | 113,646 | 114,583 | – 0,937 | – 0,955 | 1 055,05 | 113,646 |
| FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA LIMITED | P4 | 1 | 206,000 | 173,762 | 32,238 | 32,238 | 2 350,00 | 206,000 |
| FORD MOTOR COMPANY | P4 | 16 184 | 216,871 | 149,108 | 67,763 | 67,547 | 1 810,52 | 216,871 |
| FORD-WERKE GMBH | P4 | 1 010 774 | 118,435 | 128,663 | – 10,228 | – 10,241 | 1 363,15 | 118,435 |
| FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD | ND | 30 249 | 158,756 | 164,616 | – 5,860 | – 5,930 | 1 606,29 | 158,756 |
| GENERAL MOTORS COMPANY | P5 | 1 138 | 265,656 | 151,235 | 114,421 | 114,421 | 1 857,07 | 265,656 |
| GENERAL MOTORS HOLDINGS LLC | P5 | 642 | 267,399 | 152,108 | 115,291 | 115,291 | 1 876,16 | 267,399 |
| GM KOREA COMPANY | P5 | 378 | 121,569 | 124,182 | – 2,613 | – 2,613 | 1 265,09 | 121,577 |
| GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED | DMD | 167 | 184,964 | | | | 1 751,60 | 184,964 |
| HONDA AUTOMOBILE CHINA CO LTD | P6 | 5 | 128,800 | 118,657 | 10,143 | 10,143 | 1 144,20 | 128,800 |
| HONDA MOTOR CO LTD | P6 | 66 732 | 116,989 | 123,400 | – 6,411 | – 6,411 | 1 247,98 | 116,989 |
| HONDA TURKIYE AS | P6 | 1 081 | 154,871 | 125,445 | 29,426 | 29,426 | 1 292,73 | 154,871 |
| HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD | P6 | 83 283 | 134,565 | 135,144 | – 0,579 | – 0,579 | 1 504,95 | 134,565 |
| HYUNDAI MOTOR COMPANY | P7 | 78 881 | 131,212 | 135,580 | – 4,368 | – 4,368 | 1 514,51 | 131,212 |
| HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE TICARET AS | P7 | 164 974 | 112,035 | 115,761 | – 3,726 | – 3,726 | 1 080,83 | 112,035 |
| HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO | P7 | 245 611 | 130,815 | 133,970 | – 3,155 | – 3,155 | 1 479,27 | 130,815 |
| HYUNDAI MOTOR EUROPE GMBH | P7 | 840 | 109,012 | 116,796 | – 7,784 | – 7,784 | 1 103,47 | 109,012 |
| HYUNDAI MOTOR INDIA LTD | P7 | 15 | 114,533 | 118,194 | – 3,661 | – 3,661 | 1 134,07 | 114,533 |
| ISUZU MOTORS LTD | DMD | 9 | 198,556 | | | | 2 015,00 | 198,556 |
| JAGUAR LAND ROVER LIMITED | P12/ND | 225 192 | 149,841 | 178,025 | – 28,184 | – 28,184 | 1 953,39 | 149,841 |

| A | B | C | D | E | F | G | H | I |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Fabrikantens navn | Pooler og dispensationer | Antal registreringer | Gennemsnitlige specifikke $CO_2$-emissioner (100 %) | Specifikt emissionsmål | Afstand til mål | Afstand til mål, tilpasset | Gennemsnitlig masse | Gennemsnitlige $CO_2$-emissioner (100 %) |
| KIA MOTORS CORPORATION | P8 | 250 700 | 119,687 | 127,681 | – 7,994 | – 7,994 | 1 341,65 | 119,687 |
| KIA MOTORS SLOVAKIA SRO | P8 | 171 005 | 132,348 | 132,789 | – 0,441 | – 0,441 | 1 453,42 | 132,348 |
| KOENIGSEGG AUTOMOTIVE AB | DMD | 4 | 377,750 | | | | 1 432,75 | 377,750 |
| KTM-SPORTMOTORCYCLE AG | DMD | 30 | 189,967 | | | | 895,00 | 189,967 |
| LADA AUTOMOBILE GMBH | DMD | 889 | 215,847 | | | | 1 284,97 | 215,847 |
| AUTOMOBILI LAMBORGHINI SPA | D | 856 | 315,729 | 318,000 | – 2,271 | – 2,271 | 1 693,16 | 315,729 |
| LITEX MOTORS AD | DMD | 51 | 181,902 | | | | 1 720,78 | 181,902 |
| LOTUS CARS LIMITED | DMD | 784 | 207,352 | | | | 1 199,71 | 207,352 |
| MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD | P11/ND | 137 789 | 120,610 | 123,114 | – 2,504 | – 2,504 | 1 186,03 | 120,610 |
| MAHINDRA & MAHINDRA LTD | DMD | 396 | 172,326 | | | | 1 825,89 | 172,326 |
| MARUTI SUZUKI INDIA LTD | P11/ND | 14 234 | 100,181 | 123,114 | – 22,933 | – 22,934 | 960,77 | 100,181 |
| MASERATI SPA | D | 7 111 | 197,005 | 245,000 | – 47,995 | – 48,023 | 2 072,67 | 197,005 |
| MAZDA MOTOR CORPORATION | ND | 219 859 | 126,740 | 129,426 | – 2,686 | – 2,687 | 1 323,59 | 126,740 |
| MCLAREN AUTOMOTIVE LIMITED | D | 739 | 262,188 | 275,000 | – 12,812 | – 12,812 | 1 493,83 | 262,188 |
| MERCEDES-AMG GMBH | P2 | 2 194 | 220,390 | 141,170 | 79,220 | 77,774 | 1 636,83 | 220,390 |
| MG MOTOR UK LIMITED | D | 4 159 | 126,445 | 146,000 | – 19,555 | – 19,555 | 1 305,57 | 126,445 |
| MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC | P9 | 78 199 | 125,408 | 140,027 | – 14,619 | – 14,619 | 1 611,81 | 125,408 |
| MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH | P9 | 26 176 | 96,226 | 108,560 | – 12,334 | – 12,334 | 923,26 | 96,226 |
| MORGAN TECHNOLOGIES LTD | DMD | 473 | 187,977 | | | | 1 080,64 | 187,977 |
| NATIONAL ELECTRIC VEHICLE SWEDEN | DMD | 1 | 161,000 | | | | 1 910,00 | 161,000 |
| NISSAN INTERNATIONAL SA | | 550 090 | 116,666 | 129,402 | – 12,736 | – 12,736 | 1 379,31 | 116,666 |
| NOBLE AUTOMOTIVE LTD | DMD | 2 | 333,000 | | | | 1 416,00 | 333,000 |
| ADAM OPEL AG | P5 | 968 401 | 122,854 | 127,667 | – 4,813 | – 4,813 | 1 341,36 | 122,854 |
| PAGANI AUTOMOBILI SPA | DMD | 1 | 343,000 | | | | 1 487,00 | 343,000 |
| PGO AUTOMOBILES | DMD | 26 | 172,423 | | | | 1 065,54 | 172,423 |
| RADICAL MOTOSPORT LTD | DMD | 5 | 319,800 | | | | 1 088,40 | 319,800 |

| A | B | C | D | E | F | G | H | I |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Fabrikantens navn | Pooler og dispensationer | Antal registreringer | Gennemsnitlige specifikke $CO_2$-emissioner (100 %) | Specifikt emissionsmål | Afstand til mål | Afstand til mål, tilpasset | Gennemsnitlig masse | Gennemsnitlige $CO_2$-emissioner (100 %) |
| RENAULT SAS | P10 | 1 128 508 | 105,185 | 125,246 | – 20,061 | – 20,063 | 1 288,38 | 105,185 |
| RENAULT TRUCKS | DMD | 49 | 172,184 | | | | 2 172,04 | 172,184 |
| ROLLS–ROYCE MOTOR CARS LTD | P1 | 756 | 334,075 | 183,226 | 150,849 | 148,449 | 2 557,09 | 334,075 |
| SECMA SAS | DMD | 39 | 132,846 | | | | 678,79 | 132,846 |
| SHANGHAI MAPLE AUTOMOBILE CO LTD | DMD | 1 | 256,000 | | | | 1 455,00 | 256,000 |
| SSANGYONG MOTOR COMPANY | ND | 18 228 | 153,254 | 167,573 | – 14,319 | – 14,319 | 1 633,60 | 153,254 |
| SUZUKI MOTOR CORPORATION | P11/ND | 14 893 | 156,047 | 123,114 | 32,933 | 32,806 | 1 111,88 | 156,047 |
| SUZUKI MOTOR THAILAND CO LTD | P11/ND | 26 427 | 96,760 | 123,114 | – 26,354 | – 26,354 | 882,11 | 96,760 |
| TAIQI ELECTRIC VEHICLE CO. LIMITED | DMD | 1 | 0,000 | | | | 1 313,00 | 0,000 |
| TATA MOTORS LIMITED | P12/ND | 5 | 149,800 | 178,025 | – 28,225 | – 28,225 | 1 485,00 | 149,800 |
| TAZZARI GL SPA | DMD | 2 | 0,000 | | | | 712,00 | 0,000 |
| TESLA MOTORS LTD | | 10 829 | 0,000 | 169,018 | – 169,018 | – 169,018 | 2 246,18 | 0,000 |
| TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA | | 616 164 | 105,447 | 126,835 | – 21,388 | – 21,834 | 1 323,15 | 105,447 |
| VOLVO CAR CORPORATION | | 270 854 | 121,166 | 145,620 | – 24,454 | – 24,454 | 1 734,20 | 121,166 |

*Tabel 2*

**Værdier vedrørende poolers præstationer, der er bekræftet eller ændret i henhold til artikel 8, stk. 5, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 443/2009**

| A | B | C | D | E | F | G | H | I |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Poolnavne | Pool | Antal registreringer | Gennemsnitlige specifikke $CO_2$-emissioner (100 %) | Specifikt emissionsmål | Afstand til mål | Afstand til mål, tilpasset | Gennemsnitlig masse | Gennemsnitlige $CO_2$-emissioner (100 %) |
| BMW GROUP | P1 | 990 091 | 122,970 | 138,236 | – 15,266 | – 15,389 | 1 572,62 | 123,006 |
| DAIMLER AG | P2 | 912 383 | 124,774 | 138,646 | – 13,872 | – 14,020 | 1 581,59 | 125,241 |
| FCA ITALY SPA | P3 | 936 373 | 119,323 | 122,614 | – 3,291 | – 3,299 | 1 230,78 | 119,323 |
| FORD-WERKE GMBH | P4 | 1 034 889 | 119,964 | 128,888 | – 8,924 | – 8,938 | 1 368,07 | 119,964 |
| GENERAL MOTORS | P5 | 970 560 | 123,117 | 127,710 | – 4,593 | – 4,593 | 1 342,29 | 123,117 |

| A | B | C | D | E | F | G | H | I |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Poolnavne | Pool | Antal registreringer | Gennemsnitlige specifikke $CO_2$-emissioner (100 %) | Specifikt emissionsmål | Afstand til mål | Afstand til mål, tilpasset | Gennemsnitlig masse | Gennemsnitlige $CO_2$-emissioner (100 %) |
| HONDA MOTOR EUROPE LTD | P6 | 151 101 | 126,948 | 129,887 | – 2,939 | – 2,939 | 1 389,93 | 126,948 |
| HYUNDAI | P7 | 490 321 | 124,522 | 128,073 | – 3,551 | – 3,551 | 1 350,23 | 124,522 |
| KIA | P8 | 421 705 | 124,821 | 129,752 | – 4,931 | – 4,931 | 1 386,97 | 124,821 |
| MITSUBISHI MOTORS | P9 | 104 375 | 118,090 | 132,136 | – 14,046 | – 14,046 | 1 439,13 | 118,090 |
| RENAULT | P10 | 1 546 076 | 108,601 | 124,153 | – 15,552 | – 15,553 | 1 264,45 | 108,601 |
| SUZUKI POOL | P11/ND | 193 343 | 118,576 | 123,114 | – 4,538 | – 4,542 | 1 122,19 | 118,576 |
| TATA MOTORS LTD, JAGUAR CARS LTD, LAND ROVER | P12/ND | 225 197 | 149,841 | 178,025 | – 28,184 | – 28,184 | 1 953,38 | 149,841 |

*Forklarende bemærkninger til tabel 1 og 2:*

Kolonne A:

Tabel 1: »Fabrikantens navn«: det fabrikantnavn, som den pågældende fabrikant har oplyst til Kommissionen, eller det navn medlemsstatens registreringsmyndighed har registreret, hvis fabrikanten ikke har oplyst dette.

Tabel 2: »Poolnavn«: det navn, som poolforvalteren har oplyst.

Kolonne B:

»D«: der er indrømmet dispensation til en fabrikant af en begrænset produktionsmængde i overensstemmelse med artikel 11, stk. 3, i forordning (EF) nr. 443/2009 for kalenderåret 2016.

»ND«: der er indrømmet dispensation til en nichefabrikant i overensstemmelse med artikel 11, stk. 4, i forordning (EF) nr. 443/2009 for kalenderåret 2016.

»DMD«: der anvendes en de minimis-undtagelse i overensstemmelse med artikel 2, stk. 4, i forordning (EF) nr. 443/2009, dvs. en fabrikant, der sammen med alle sine sammenhørende virksomheder var ansvarlig for færre end 1000 nye registrerede køretøjer i 2016, skal ikke opfylde et specifikt emissionsmål.

»P«: fabrikanten er medlem af en pool (anført i tabel 2), der er dannet i henhold til artikel 7 i forordning (EF) nr. 443/2009, og pooling-aftalen er gyldig for kalenderåret 2016.

Kolonne C:

»Antal registreringer«: det samlede antal nye biler, der er registreret af medlemsstater i løbet af et kalenderår. Deri er ikke medregnet de registreringer, der vedrører data, hvor værdier for masse og/eller $CO_2$ mangler, og de data, som fabrikanten ikke anerkender. Det antal registreringer, som medlemsstaterne rapporterer, må ikke ændres på andet grundlag.

Kolonne D:

»Gennemsnitlige specifikke $CO_2$-emissioner (100 %)«: de gennemsnitlige specifikke $CO_2$-emissioner, som er blevet beregnet på grundlag af 100 % af de køretøjer, der tilskrives fabrikanten. Hvor det er hensigtsmæssigt, er de gennemsnitlige specifikke $CO_2$-emissioner blevet korrigeret for at tage hensyn til de fejl, som den pågældende fabrikant har oplyst til Kommissionen. Beregningen foretages på grundlag af data, der indeholder en gyldig værdi for masse og $CO_2$-emissioner. De gennemsnitlige specifikke $CO_2$-emissioner omfatter emissionsreduktioner som følge af miljøinnovationer, jf. artikel 12 i forordning (EF) nr. 443/2009.

Kolonne E:

»Specifikke emissionsmål«: emissionsmål beregnet på grundlag af den gennemsnitlige masse af alle de køretøjer, der er tilskrevet en fabrikant, ved hjælp af den formel, der er fastsat i bilag I til forordning (EF) nr. 443/2009.

Kolonne F:

»Afstand til mål«: forskellen mellem de gennemsnitlige specifikke $CO_2$-emissioner anført i kolonne D og det specifikke emissionsmål i kolonne E. Er værdien i kolonne F positiv, betyder det, at de gennemsnitlige specifikke $CO_2$-emissioner er højere end det specifikke emissionsmål.

Kolonne G:

»Afstand til mål, tilpasset«: forskelle mellem værdierne i denne kolonne og kolonne F betyder, at værdierne i kolonne F er blevet tilpasset under hensyntagen til en fejlmargin. Fejlmarginen finder kun anvendelse, hvis fabrikanten har underrettet Kommissionen om data med fejlkoden B, jf. artikel 9, stk. 3, i Kommissionens forordning (EU) nr. 1014/2010 ([1]). Fejlmarginen beregnes efter følgende formel:

Fejl = absolut værdi af [(AC1 − TG1) − (AC2 − TG2)]

AC1 = de gennemsnitlige specifikke $CO_2$-emissioner, herunder uidentificerbare køretøjer (som anført i kolonne D)

TG1 = de specifikke emissionsmål, herunder uidentificerbare køretøjer (som anført i kolonne E)

AC2 = de gennemsnitlige specifikke $CO_2$-emissioner uden uidentificerbare køretøjer

TG2 = det specifikke emissionsmål uden uidentificerbare køretøjer.

Kolonne I:

»Gennemsnitlige $CO_2$-emissioner (100 %)«: de gennemsnitlige specifikke $CO_2$-emissioner, som er blevet beregnet på grundlag af 100 % af de køretøjer, der tilskrives fabrikanten. Hvor det er hensigtsmæssigt, er de gennemsnitlige specifikke $CO_2$-emissioner blevet korrigeret for at tage hensyn til de fejl, som den pågældende fabrikant har oplyst til Kommissionen. Beregningen foretages på grundlag af data, der indeholder en gyldig værdi for masse og $CO_2$-emissioner, men indeholder ikke emissionsreduktioner som følge af miljøinnovationer, jf. artikel 12 i forordning (EF) nr. 443/2009.

([1]) Kommissionens forordning (EU) nr. 1014/2010 af 10. november 2010 om overvågning og rapportering af data om registrering af nye personbiler i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009 (EUT L 293 af 11.11.2010, s. 15).